

**CHAPTER III**

**الفصل الثالث**

**EDUCATION AND  
ILLITERACY**

**التعليم والأمية**



### Chapter III: Education and illiteracy

### الفصل الثالث: التعليم والامية

This chapter addresses education in ESCWA member countries. It includes data on student enrolment and teaching staff at various levels, adult and youth illiteracy rates and other related indicators. Definitions of education levels are based on the 1997 version of the International Standard Classification of Education (ISCED 97). Data cover public and private education, and exclude students studying abroad. Data for this chapter were obtained from UNESCO Institute for Statistics (UIS) for standardization and methodological comparability.

Table III-1 is on illiteracy and literacy. It presents adult illiteracy rates (15+ years) and youth illiteracy rates (15-24 years), by gender for the periods 2000-2005 and 2006-2010. The table includes the gender parity index (GPI) for literacy during the same time periods. In the ESCWA region, adult and youth illiteracy have decreased in all member countries. Most countries are moving closer to parity in literacy, while several have already achieved equal literacy rates between women and men. During the period 2006-2010, Palestine recorded the lowest adult illiteracy rate (6 per cent), while Yemen recorded the highest (37.6 per cent). Data for the same period indicate that Bahrain recorded the lowest youth illiteracy rate of 0.02 per cent, while Iraq recorded the highest rate of 17.3 per cent. GPI rates for adult and youth illiteracy in Yemen are the lowest in the region at 0.6 and 0.8, respectively.

Table II-2 is on primary education. It presents data on student enrolment and teaching staff at the primary level, including among females, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 2003-2009. While the teaching staff category includes full and part-time teachers, it excludes administrators and librarians who do not perform teaching functions. In 2009, the Syrian Arab Republic had the highest gross enrolment ratio of 122.2 per cent, and the Sudan had the lowest ratio of 74 per cent. Palestine's gross enrolment ratio

يتناول هذا الفصل التعليم في البلدان الأعضاء في الإسكوا. ويتضمن بيانات عن التحاق الطلاب بالمرحل التعليمية المختلفة، والهيئات التعليمية، ومعدلات الأمية لدى البالغين والشباب، ومؤشرات أخرى. وتستند تعاريف مراحل التعليم المختلفة إلى التصنيف الدولي الموحد للتعليم في نسخته الصادرة في عام 1997. وتشمل البيانات التعليم الرسمي والخاص، وتستثني الطلاب الذين يتابعون دراستهم في الخارج. وقد تم الحصول على البيانات المعروضة في هذا الفصل من معهد اليونسكو للإحصاء، وذلك للتوحيد والمقارنة في منهجيات الحساب.

يتناول الجدول III-1 الأمية ومعرفة القراءة والكتابة. ويتضمن بيانات مصنفة حسب نوع الجنس عن معدلات الأمية لدى الكبار البالغين من العمر 15 سنة وأكثر، والشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة، وذلك للفترتين 2000-2005 و 2006-2010. ويعرض الجدول مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم للفترتين 2000-2005 و 2006-2010. وقد انخفضت معدلات الأمية لدى الكبار والشباب في جميع البلدان في منطقة الإسكوا. واقتربت معظم البلدان من تحقيق تكافؤ في معدلات معرفة القراءة والكتابة، بينما تمكنت بعض البلدان بالفعل من تحقيق المساواة في هذه المعدلات بين النساء والرجال. وخلال الفترة 2006-2010، سجلت فلسطين أدنى معدلات الأمية لدى الكبار، بمقدار 6 في المائة، وسجلت اليمن أعلاها، بمقدار 37,6 في المائة. وتشير البيانات للفترة نفسها إلى أن البحرين سجلت أدنى معدلات الأمية لدى الشباب، بمقدار 0,02 في المائة، بينما سجل العراق أعلاها، بمقدار 17,3 في المائة. ويبلغ مؤشر تكافؤ الجنسين في القراءة والكتابة لدى الشباب والبالغين في اليمن أدنى مستوياتها في المنطقة، بمقدار 0,6 لدى الشباب، و0,8 لدى البالغين.

ويتناول الجدول II-2 التعليم الابتدائي. ويتضمن بيانات عن التحاق الطلاب بهذه المرحلة وعن أفراد الهيئة التعليمية فيها، بما في ذلك نسب الإناث منها، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصافية للفترة 2003-2009. وتضم الهيئة التعليمية الأساتذة العاملين بدوام كامل وبدوام جزئي، ويستثني منها العاملون في الإدارة وفي المكتبة ممن لا يمارسون وظائف تعليمية. وفي عام 2009، سجلت الجمهورية العربية السورية أعلى معدل خام للالتحاق بنسبة 122.2 في المائة، بينما سجل السودان أدنى معدل للالتحاق الخام بنسبة 74 في المائة. وشهدت فلسطين انخفاضاً كبيراً في المعدل الخام

recorded a substantial decrease from 98.5 per cent in 2003 to 78.9 per cent in 2009. The net enrolment ratio is the highest in Bahrain (97.3 per cent) and the lowest in Yemen (72.7 per cent), as per the latest data. The proportion of female students in almost all the countries amounted to some 50 per cent. The lowest proportion, recorded by Yemen, increased from 40 per cent approximately in 2003 to 44 per cent in 2008.

Table II-3 is on secondary education for the period 2003-2009. It displays data on student enrolment and teaching staff at the secondary level, including the proportion of female students in public and private education. In addition, it includes data on gross and net enrolment ratios, and provides a breakdown for technical/vocational and general programmes, including information on teachers. In 2009, Saudi Arabia recorded the highest gross enrolment ratio of 96.8 per cent and the Sudan the lowest ratio of 38 per cent. In the same year, Bahrain recorded the highest net enrolment ratio of 89.2 per cent in secondary education, and Egypt recorded the lowest ratio of 64.9 per cent. By contrast, latest available data for Yemen show a gross enrolment ratio of only 45.6 and net enrolment ratio not exceeding 37.4. Female students in public secondary education amount to nearly half of the student population in all the countries, except Iraq and Yemen, according to the latest available data. However, female students in private education represent a much smaller population than their male counterparts, except in Lebanon and the United Arab Emirates where they are equal.

Table II-4 is on tertiary education. It presents data on the gross enrolment ratio in tertiary education, by gender, for the period 2003-2009. The gross enrolment ratio in tertiary education has been fluctuating over those years for Egypt, Jordan and Palestine, decreasing for Qatar, and increasing for Lebanon, Saudi Arabia, the United Arab Emirates and Yemen. In 2009, Lebanon recorded the highest gross enrolment ratio of 52.5 per cent, with women at a higher rate (57 per cent) than men (48 per cent), while Qatar recorded the lowest ratio of 10.2 per cent, with around 16 per cent more women enrolled than men.

للالتحاق، وذلك من 98,5 في المائة في عام 2003 إلى 78,9 في المائة في عام 2009. أما المعدل الصافي للالتحاق، فيبلغ أعلى مستوى له في البحرين بنسبة 97,3 في المائة وأدنى مستوى في اليمن بنسبة 72,7 في المائة، وفقاً لأحدث البيانات. وقاربت نسبة التلميذات في معظم البلدان 50 في المائة، في حين ارتفعت أدنى هذه النسب، في اليمن، من 40 في المائة تقريباً في عام 2003 إلى 44 في المائة في عام 2008.

يتناول الجدول II-3 التعليم الثانوي في الفترة 2003-2009. ويتضمن بيانات عن عدد التلاميذ الملحقين بهذه المرحلة وعن أفراد الهيئات التعليمية فيها، بما في ذلك نسبة الإناث في القطاعين الرسمي والخاص. ويتضمن كذلك بيانات عن معدلات الالتحاق الخام والصافية، وعن توزيع التلاميذ على البرنامجين الفني/التقني والثانوي العام. وفي عام 2009، سجلت المملكة العربية السعودية أعلى معدل التحاق خام قدره 96,8 في المائة، أما السودان فسجل أدنى معدل بلغ 38 في المائة. وفي السنة نفسها، سجل البحرين أعلى معدل التحاق صافي في مرحلة التعليم الثانوي بلغ 89,2 في المائة، بينما سجلت مصر أدنى هذه المعدلات، وقدره 64,9 في المائة. وبالمقابل، تشير أحدث البيانات المتوفرة عن اليمن إلى أن معدل الالتحاق الخام يبلغ 45,6 في المائة فقط ومعدل الالتحاق الصافي لا يتجاوز 37,4 في المائة. وصلت نسبة التلميذات في التعليم الرسمي في المرحلة الثانوية إلى نصف مجموع التلاميذ تقريباً في جميع البلدان، باستثناء العراق واليمن، حسب آخر البيانات المتوفرة. غير أن نسبة التلميذات في التعليم الخاص في المرحلة الثانوية أقل بكثير من نسبة التلاميذ الذكور، ما عدا في الإمارات العربية المتحدة ولبنان حيث النسبتان متساويتان.

يتناول الجدول II-4 التعليم الجامعي، ويتضمن بيانات عن معدلات الالتحاق الخام بهذه المرحلة، مصنفة حسب نوع الجنس، للفترة 2003-2009. وشهدت معدلات الالتحاق الخام بالتعليم الجامعي تقلبات كثيرة خلال هذه الفترة في الأردن وفلسطين ومصر، فانخفضت في قطر وارتفعت في الإمارات العربية المتحدة ولبنان والمملكة العربية السعودية واليمن. وفي عام 2009، سجل لبنان أعلى معدلات الالتحاق الإجمالي (52,5 في المائة)، حيث سجلت النساء نسبة (57 في المائة) أعلى من نسبة الرجال (48 في المائة)، بينما بلغت هذه النسبة أدنى مستوى لها في قطر (10,2 في المائة)، حيث نسبة الملحقات فاقت نسبة الملحقين بنحو 16 في المائة.

